

Vous préférez les vidéos? Repérez cette icône et rendez-vous sur notre site pour visionner une vidéo didactique à l'adresse www.BISELL.ca/videos



GUIDE DE L'UTILISATEUR
SÉRIE 2085

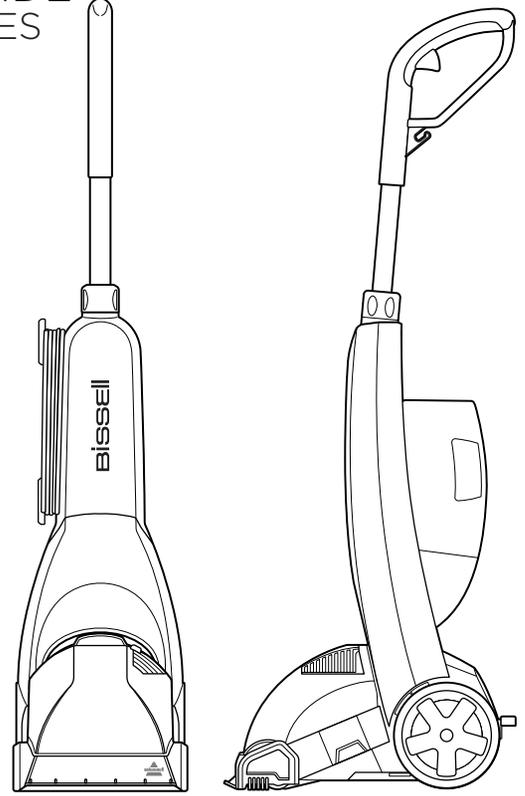
POWERCLEAN^{MD}
BROSSE
TURBOBRUSH
ANIMAUX
Appareil de nettoyage
en profondeur



POWERCLEAN[®] TURBOBRUSH PET Deep Cleaner

USER GUIDE
2085 SERIES


 More of a video person? Look for this icon and go online for an instructional how-to video at www.BISELL.ca/videos



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR DEEP CLEANER.

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

⚠️ WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

- » Connect to a properly grounded outlet only. See grounding instructions. Do not modify the 3-prong grounded plug.
- » Do not leave appliance when it is plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- » Use indoors only.
- » Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- » Do not use for any purpose other than described in this User's Guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- » Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, or has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized service center.
- » Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- » Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- » Do not handle plug or appliance with wet hands.
- » Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- » Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- » Turn off all controls before plugging or unplugging appliance.
- » Use extra care when cleaning on stairs.
- » Do not use to pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in areas where they may be present.

- » Do not use appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- » Do not use to pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- » Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- » Use only BISSELL cleaning products intended for use with this appliance to prevent internal component damage. See the Cleaning Fluid section of this guide.
- » Do not immerse. Use only on surfaces moistened by the cleaning process.
- » Keep appliance on a level surface.
- » Do not carry the appliance while in use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

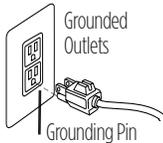
This model is for household use only. Commercial use of this unit voids the manufacturer's warranty.

⚠️ WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service person if you aren't sure if the outlet is properly grounded. **DO NOT MODIFY THE PLUG.** If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is designed for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounding attachment plug that looks like the plug in the illustration. Make certain that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No plug adapter should be used with this appliance.

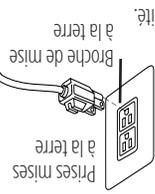
GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be connected to a grounded wiring system. If it should malfunction or break down, grounding provides a safe path of least resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. The cord for this appliance has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. It must only be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



⚠️ AVERTISSEMENT

Une mauvaise connexion du fil de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque de décharge électrique. En cas de doute, consultez un électricien ou un technicien qualifié. NE MODIFIEZ PAS LA FICHE. Si elle ne peut pas être insérée dans la prise, faites installer une prise approuvée par un électricien qualifié. Cet appareil est conçu pour être utilisé avec un circuit à tension nominale de 120 V et est muni d'une fiche avec mise à la terre similaire à celle de l'illustration. Assurez-vous que l'appareil est branché dans une prise de courant ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur de fiche ne doit être utilisé avec cet appareil.



Le modèle d'appareil est destiné à un usage domestique seulement. La garantie est annulée si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION ULTÉRIURE

- » Ne pas servir du cordon comme poignée pour tirer ou pour transporter l'appareil. Éviter de fermer une porte sur le cordon. Éviter de tirer le cordon sur des coins ou des bords tranchants.
- » Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débrancher l'appareil après utilisation et avant de procéder à l'entretien.
- » Ne pas permettre à des enfants d'utiliser l'appareil comme jouet. Être très vigilant si l'appareil est utilisé en présence d'enfants.
- » Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles mentionnées dans ce Guide de l'utilisateur. Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- » Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, s'il est endommagé ou encore si il a été oublié à l'extérieur, le faire réparer dans un centre autorisé.
- » Ne pas aspirer de matières inflammables ou combustibles (liquide à bruler, essence, kérosène, etc.) ni utiliser l'appareil en présence de telles matières.
- » Ne pas utiliser l'appareil dans un espace fermé rempli de vapeurs de peinture à base d'huile, de diluant à peinture, de certaines substances contre les mites, les poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- » Ne pas utiliser pour aspirer des matières toxiques (agent de blanchiment au chlore, ammoniacque, nettoyant de drains, etc.).
- » Ne pas mettre d'objets brûlants dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les ouvertures sont fumantes comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- » N'utiliser que les produits de nettoyage BISSELL conçus spécialement pour cet appareil afin d'éviter d'endommager les pièces se trouvant à l'intérieur. Voir la section des produits nettoyants du présent guide.
- » Ne pas immerger l'appareil. Utiliser seulement sur des surfaces humides par le processus de nettoyage.
- » Maintenir l'appareil sur une surface plane.
- » Ne pas transporter l'appareil pendant qu'il est en marche.
- » Ne pas aspirer de matières inflammables ou combustibles (liquide à bruler, essence, kérosène, etc.) ni utiliser l'appareil en présence de telles matières.
- » Ne pas utiliser l'appareil dans un espace fermé rempli de vapeurs de peinture à base d'huile, de diluant à peinture, de certaines substances contre les mites, les poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- » Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, saisir la fiche et non le cordon.
- » Ne pas toucher à la fiche ni à l'appareil avec les mains mouillées.
- » Ne pas mettre d'objets brûlants dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les ouvertures sont fumantes comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- » N'utiliser que les produits de nettoyage BISSELL conçus spécialement pour cet appareil afin d'éviter d'endommager les pièces se trouvant à l'intérieur. Voir la section des produits nettoyants du présent guide.
- » Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, s'il est endommagé ou encore si il a été oublié à l'extérieur, le faire réparer dans un centre autorisé.

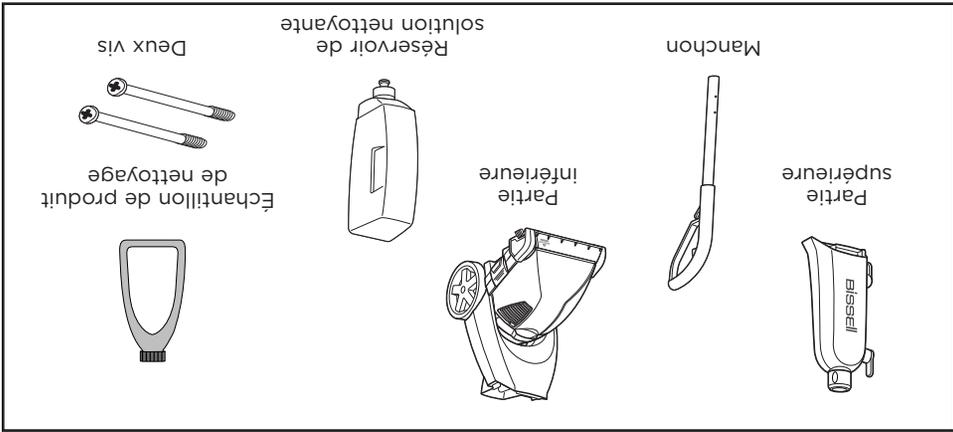
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL DE NETTOYAGE EN PROFONDEUR.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris ce qui suit :

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Instructions de sécurité	2	Accessoire pour planchers nus (vendu séparément)	13
Schéma du produit	4	Diagnostic de pannes	14
Solutions nettoyantes	5	Garantie et service	15
Utilisation	6-8	Enregistrement du produit	16
Entretien et soin de l'appareil	9-12	Service à la clientèle	16

REMARQUE : Les accessoires standards varient d'un modèle à l'autre. Afin d'identifier ce que devrait comprendre votre achat, veuillez consulter la liste du « contenu de la boîte » qui se trouve sur le rabat supérieur de la boîte.



Qu'y a-t-il dans la boîte?

Le nettoyage, c'est notre passion. Voilà pourquoi nous sommes très heureux de vous faire part d'un de nos produits innovateurs. Comme nous voulons nous assurer que votre appareil de nettoyage en profondeur offrira le même rendement dans un an qu'aujourd'hui, ce guide contient des conseils sur l'utilisation (pages 6 à 8), l'entretien (pages 9 à 12) et, advenant un problème, le diagnostic de pannes (page 14).

En quelques étapes simples d'assemblage, vous serez prêt à effectuer un nettoyage en profondeur. Passez à la page 6 et commençons!

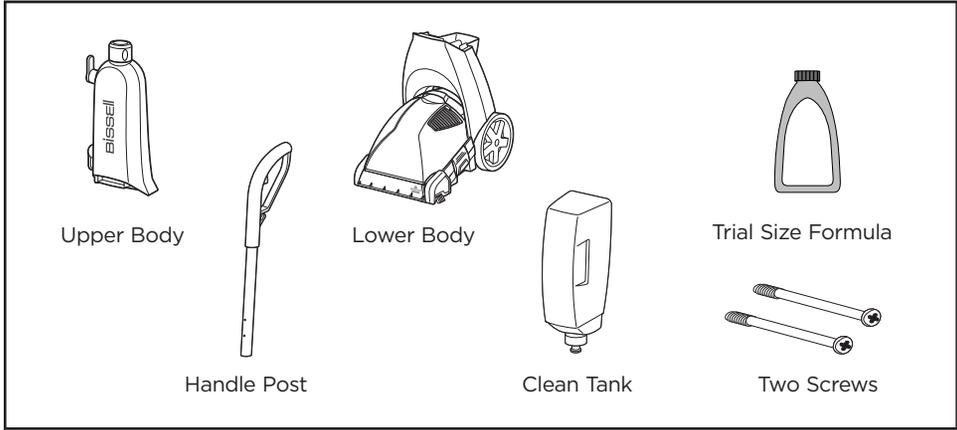
Merci d'avoir acheté un appareil de nettoyage en profondeur de BISSELL!

Thanks for buying a BISSELL deep cleaner!

We love to clean and we're excited to share one of our innovative products with you. We want to make sure your deep cleaner works as well in one year as it does today, so this guide has tips on using (pages 6-8), maintaining (pages 9-12), and if there is a problem, troubleshooting (page 14).

In just a few simple assembly steps, you'll be ready to deep clean. Flip to page 6 and let's get started!

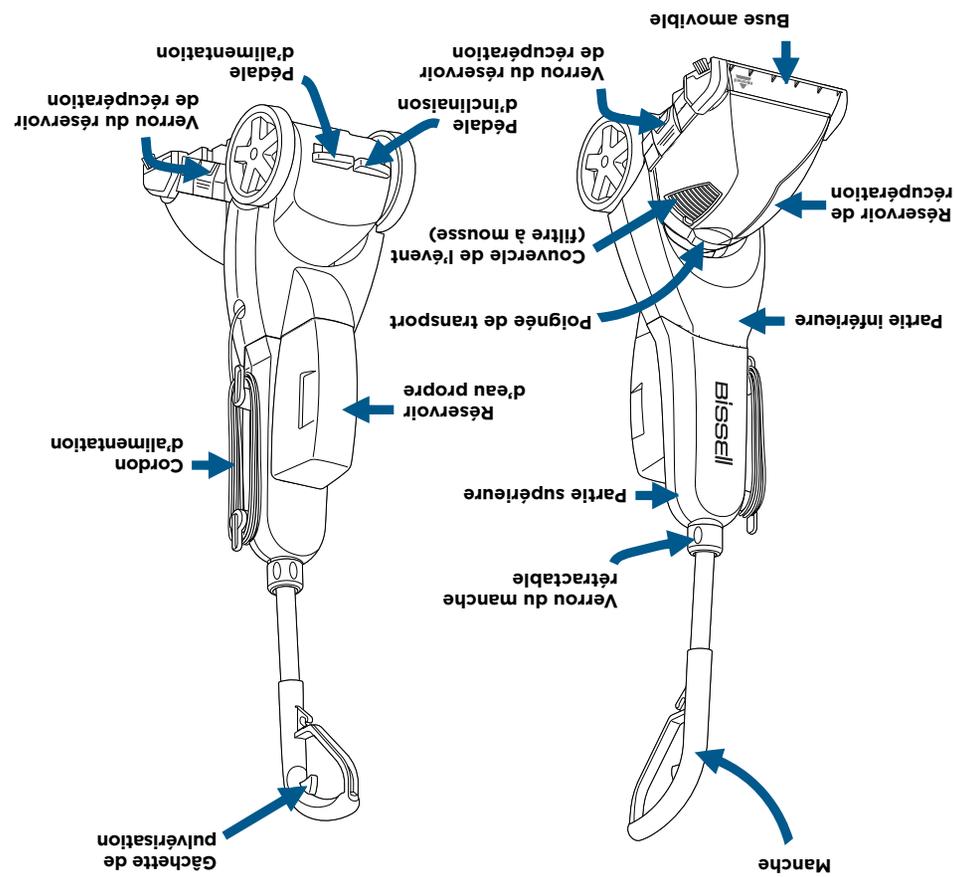
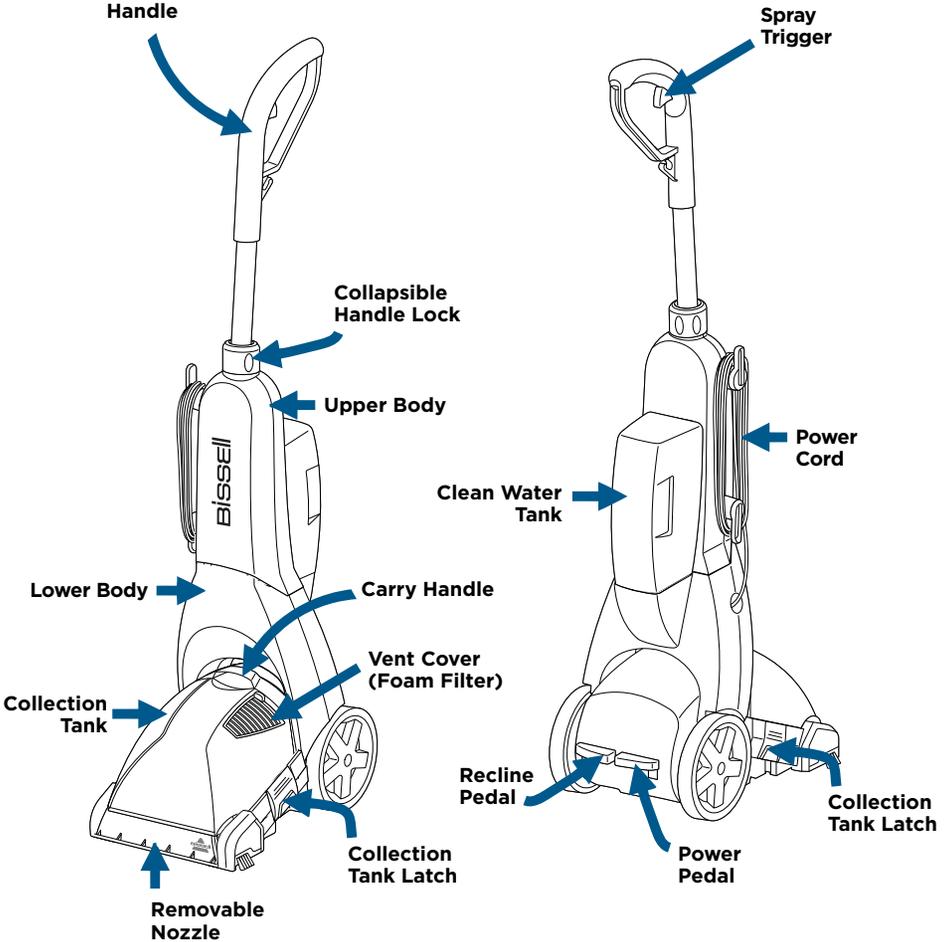
What's In The Box?



NOTE: Standard accessories may vary by model. To identify what should be included with your purchase, please refer to the "Carton Contents" list located on the carton top flap.

Safety Instructions	2	Hard Floor Tool (sold separately)	13
Product View	4	Troubleshooting	14
Cleaning Formula	5	Warranty & Service	15
Operations	6-8	Product Registration	16
Maintenance & Care	9-12	Consumer Care	16

Getting to Know Your Deep Cleaner



Apprendre à connaître votre appareil de nettoyage en profondeur

Produits de nettoyage

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie et de décharge électrique en raison de pièces endommagées, utilisez uniquement les produits de nettoyage BISSELL conçus pour être utilisés avec l'appareil de nettoyage en profondeur.

Assurez-vous que vous avez des réserves suffisantes de formule de BISSELL pour nettoyer et protéger vos tapis. Utilisez toujours les solutions nettoyantes authentiques de BISSELL pour nettoyage en profondeur. Les solutions nettoyantes autres que les solutions BISSELL pourraient endommager l'appareil et ainsi entraîner l'annulation de la garantie.

PRÉTRAITEMENT PRÉTRAITÉMENT DES TÂCHES AFIN D'ACCROÎTRE L'EFFICACITÉ DU NETTOYAGE DES TAPIS			Oxy Stain Destroyer Élimine les tâches de façon permanente en 30 secondes
BOOST RENFORCEUR DE SOLUTION NETTOYANTE POUR TAPIS			Oxy Boost Élimine les tâches et les odeurs laissées par les animaux
SOLUTIONS NETTOYANTES PROFESSIONNELLES 2X*			Professional Pet Urine Eliminator + Oxy Notre meilleure solution pour les tâches et les odeurs d'animaux. Comprend le protecteur Scotchgard™.
SOLUTION NETTOYANTE 2X*			Professional Pet Urine Eliminator + Oxy Rendement supérieur à tous les autres nettoyants animaux. Comprend le protecteur Scotchgard™.
SOLUTIONS NETTOYANTES PROFESSIONNELLES 2X*			Pet Stain & Odor Élimine les tâches tenaces et les protéger Scotchgard™.
SOLUTIONS NETTOYANTES PROFESSIONNELLES 2X*			DeepClean & Protect Nettoie les tapis en profondeur et les protéger Scotchgard™.
SOLUTIONS NETTOYANTES PROFESSIONNELLES 2X*			Allergen Cleansing Aide à éliminer les allergènes provenant des animaux et du pollen.
SOLUTIONS NETTOYANTES PROFESSIONNELLES 2X*			DeepClean + Refresh Puissant nettoyage profond, rafraîchissant avec parfum.
SOLUTIONS NETTOYANTES PROFESSIONNELLES 2X*			Deep Clean + Oxy Déloge la saleté en profondeur, élimine les tâches et les odeurs laissés par les animaux.

AVIS : L'utilisation de solutions nettoyantes qui contiennent de l'essence de citron ou de l'huile de pin peut endommager cet appareil et annuler la garantie. Les détachants chimiques ou les solutions nettoyantes à base de solvant ne doivent pas être utilisés non plus. Ces produits peuvent réagir avec les matières plastiques utilisées dans votre appareil, ce qui provoquerait des fêlures ou des marques.

SEULS les produits de nettoyage BISSELL protègent contre les tâches à venir avec le protecteur Scotchgard™. Scotchgard™ est une marque de commerce de 3M®. Une quantité de 2,5 oz liq. de concentré de nettoyage 2X Concentrated Formula est équivalente à 5,0 oz liq. de produit non concentré.

Cleaning Formulas

WARNING

To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only BISSELL cleaning fluids intended for use with the deep cleaner.

Keep plenty of genuine BISSELL formula on hand so you can clean and protect whenever it fits your schedule.

Always use genuine BISSELL deep cleaning formulas. Non-BISSELL cleaning solutions may harm the machine and may void the warranty.

BOOST CARPET CLEANING FORMULA ENHANCER



Oxy Boost Pet Oxy Boost

Removes old, set-in stains permanently Removes pet stains and odors permanently

PRETREAT PRE TREAT SPOTS AND STAINS TO IMPROVE CARPET CLEANING PERFORMANCE



Oxy Stain Destroyer

Permanent Stain Removal in 30 seconds

PROFESSIONAL 2X* CLEANING FORMULA		2X* CLEANING FORMULA				
						
Professional Pet Urine Eliminator + Oxy	Professional Deep Cleaning	Pet Stain & Odor	DeepClean & Protect	Allergen Cleansing	DeepClean + Refresh	Deep Clean + Oxy
Our best formula for pet urine stains & odors. Includes Scotchgard™ Protector	Out cleans all other formulas. Includes Scotchgard™ Protector	Removes tough pet stains. Includes Scotchgard™ Protector	Deep cleans carpets and protects from future stains with Scotchgard™ Protector	Helps remove pet & pollen allergens	Powerful cleaning with a refreshing scent	Removes deep down dirt, pet stains & pet odor

ONLY BISSELL Protects from future stains with Scotchgard™ Protector.

Scotchgard™ is a trademark of 3M®.

*2.5 fl. oz. of 2X concentrated formula is equivalent to 5.0 fl. oz. of non-concentrated formula.

NOTICE: Use of cleaning formulas which contain lemon or pine oil may damage this appliance and void the warranty. Chemical spot cleaners or solvent-based soil removers also should not be used. These products may react with the plastic materials used in your cleaner, causing cracking or pitting.

Assembly

⚠ WARNING

Do not plug in your deep cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.

The only tool you will need to assemble your cleaner is a Phillips screwdriver.



<p>1</p> <p>Slide upper body onto lower body.</p>	<p>2</p> <p>Secure with screws.</p>	<p>3</p> <p>Slide upper handle post into the body by aligning the pin and sliding the post down into place.</p>
<p>4</p> <p>Be sure to secure upper handle before lifting. Rotate lock collar to secure.</p>	<p>5</p> <p>Place clean water tank on back of unit. The tank will make a "CLICK" noise when seated properly.</p>	<p>6</p> <p>Wrap power cord.</p>

Tips Before Carpet Cleaning

- If cleaning an entire room, consider moving your furniture to another area.
- Remove any dry debris or loose impediments before using your deep cleaner.
- Pretreat tough stains as needed.



Le seul outil dont vous aurez besoin pour assembler votre appareil est un tournevis cruciforme.

Astuces à envisager avant le nettoyage de tapis

- Si vous nettoyez une pièce en entier, songez à déplacer les meubles dans un autre endroit.
- Retirez tout débris sec ou tout obstacle déplaçable avant d'utiliser votre appareil de nettoyage en profondeur.
- Prétraitez les taches tenaces au besoin.

<p>6</p> <p>Enroulez le cordon d'alimentation.</p>	<p>5</p> <p>Placez le réservoir d'eau propre à l'arrière de l'appareil. Un clic se fera entendre lorsque le réservoir sera solidement fixé.</p>	<p>4</p> <p>Assurez-vous de bien fixer le manche supérieur avant de soulever l'appareil. Tournez le collet de verrouillage pour le fixer.</p>
<p>3</p> <p>Glissez le manchon supérieur dans le corps en alignant la tige et en le faisant glisser vers le bas.</p>	<p>2</p> <p>Fixez-la avec les vis.</p>	<p>1</p> <p>Faites glisser la partie supérieure du corps sur la partie inférieure.</p>

⚠ AVERTISSEMENT

Ne branchez pas votre appareil de nettoyage en profondeur avant de vous être familiarisé avec toutes les instructions et toutes les procédures d'utilisation.

Assemblage

Ajoutez davantage de puissance grâce aux solutions Boost de BISSELL

- Remplissez le réservoir avec de l'eau et la solution nettoyante 2X (étape 3 ci-dessus).
- Versez une (1) once de solution Boost de BISSELL dans 1/2 gallon d'eau.
- Les appareils de la série 2085 sont munis de réservoirs d'eau propre de 1/2 gallon.



REMARQUE : Ne remplacez pas la solution nettoyante 2X de BISSELL par d'autres produits de nettoyage.

AVIS : Prenez garde de ne pas tremper excessivement le tapis. Ne passez pas l'appareil sur des objets libres ou sur les bords d'un petit tapis. Le blocage de la brosse peut entraîner le bris prématuré de la courroie.

Quelques indications concernant le remplissage du réservoir d'eau propre :

- Remplissez le réservoir d'eau chaude (température maximale de 60 °C/140 °F) du robinet et ajoutez la solution BISSELL appropriée. **N'UTILISEZ PAS D'EAU BOUILLANTE. NE CHAUFFEZ PAS L'EAU NI LE RÉSERVOIR AU MICRO-ONDES.**

4

Remplissez le réservoir jusqu'à la ligne de remplissage avec de l'eau tiède du robinet. Remplissez le reste du réservoir avec le produit de nettoyage BISSELL jusqu'à la ligne FORMULA.

Replacez et serrez le capuchon, puis réinstallez le réservoir d'eau propre sur le corps inférieur. Un clic se fera entendre lorsque le réservoir sera solidement fixé.

3

Remplissez le réservoir jusqu'à la ligne de remplissage avec de l'eau tiède du robinet. Remplissez le reste du réservoir avec le produit de nettoyage BISSELL jusqu'à la ligne FORMULA.

2

Retirez le réservoir d'eau propre en le tirant directement vers le haut, en l'éloignant du corps inférieur de l'appareil.

Dévissez le capuchon situé en dessous du réservoir d'eau propre.

1

Retirez le réservoir d'eau propre en le tirant directement vers le haut, en l'éloignant du corps inférieur de l'appareil.

Remplissez le réservoir d'eau propre

Fill Clean Water Tank

1

Remove the clean water tank lifting straight up and away from lower body.

2

Unscrew the cap at the bottom of the clean water tank.

3

Fill with warm tap water to the WATER line. Fill the rest of the tank with BISSELL Formula to the FORMULA line.

4

Replace and tighten the cap, then return the clean water tank to lower body. The tank will make a "CLICK" noise when seated properly.

A few notes about filling the clean water tank:

- Fill with hot (140°F/60°C MAX) tap water and add the appropriate BISSELL solution. **DO NOT USE BOILING WATER. DO NOT HEAT WATER OR TANK IN MICROWAVE.**

NOTICE: Do not over wet carpet. Be careful not to run over loose objects or edges of area rugs. Stalling the brush may result in premature belt failure.

NOTE: Do not substitute BISSELL 2X Formula cleaning formula with other household cleaning products.

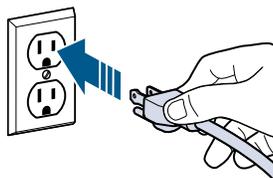
Pour in more power with BISSELL Boosts

- Fill tank with water and 2X formula (Step 3 above).
- Add 1 ounce of any BISSELL Boost per 1/2 gallon of water.
- The 2085 machine series have 1/2 gallon clean water tanks.

Cleaning Carpet

Important! Please check manufacturer's tag before cleaning area rugs for any specialized cleaning instructions. We do not recommend deep cleaning delicate, silk, wool, antique or area rugs without a manufacturer's tag.

1



Plug into a proper outlet.

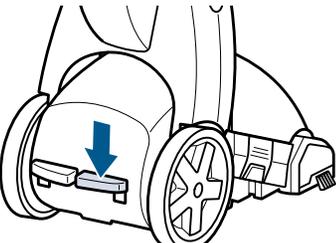
2



Extend the collapsible handle post by turning the collar counterclockwise and lifting the handle up. Turn the collar clockwise to secure.

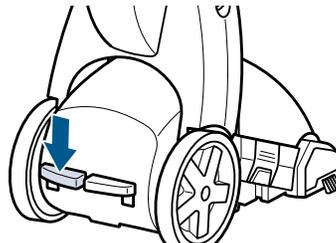
IMPORTANT BEFORE USE: Make sure the handle post is fully extended up and the collar lines up with the lock symbol before you begin cleaning.

3



With foot, press the red power pedal, located on the back of the machine.

4



With foot, press the grey recline pedal located next to power pedal.

5



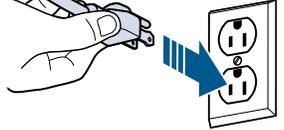
Cleaning Pass:

1. While pressing the spray trigger, make one slow forward wet pass and another one back.
2. Release the spray trigger and make one slow forward and backward pass over the same area.
3. Repeat steps 1 and 2 until solution being pulled up appears clean.
4. Empty the collection tank when dirty water reaches the full line.
5. Refill clean water tank with fresh warm water and formula when empty.

Nettoyage de tapis

Important! Vérifiez l'étiquette du fabricant avant de nettoyer les petits tapis pour toutes consignes spéciales de nettoyage. Il n'est pas recommandé de nettoyer en profondeur les tapis délicats en soie ou en laine, les tapis antiques ou les petits tapis si l'étiquette du fabricant est absente.

1



Branchez l'appareil dans une prise appropriée.

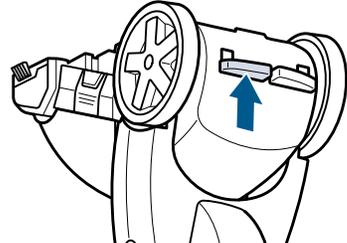
2



Déployez le manchon rétractable en tournant le collet dans le sens antihoraire et en le tirant vers le haut. Tournez le collet dans le sens horaire pour fixer le manchon.

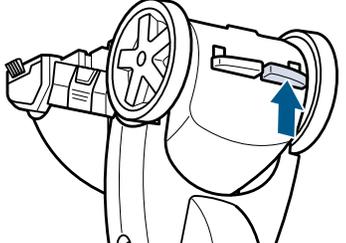
IMPORTANT AVANT L'UTILISATION : Avant de commencer le nettoyage, assurez-vous que le manchon est complètement déployé et que le collet est aligné avec le symbole de verrou.

3



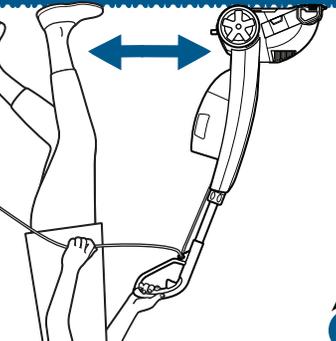
Avec votre pied, appuyez sur la pédale d'alimentation rouge située à l'arrière de l'appareil.

4



Toujours avec votre pied, appuyez sur la pédale d'inclinaison grise située à côté de la pédale d'alimentation.

5



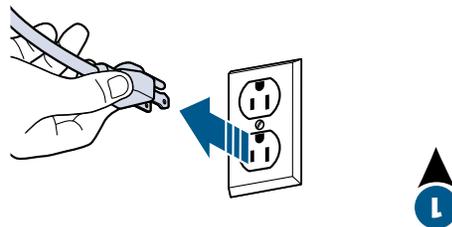
Nettoyage :

1. Passez lentement l'appareil une fois vers l'avant tout en appuyant sur la gâchette de pulvérisation, puis repassez l'appareil de la même façon vers l'arrière.
2. Relâchez la gâchette de pulvérisation et passez lentement l'appareil une fois vers l'avant et une fois vers l'arrière, sur la même surface.
3. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que la solution aspirée semble propre.
4. Videz le réservoir de récupération lorsque l'eau sale atteint la ligne de remplissage (full).
5. Lorsque le réservoir d'eau propre est vide, remplissez-le de nouveau avec de l'eau tiède et de la solution nettoyante.

Vidange du réservoir de récupération

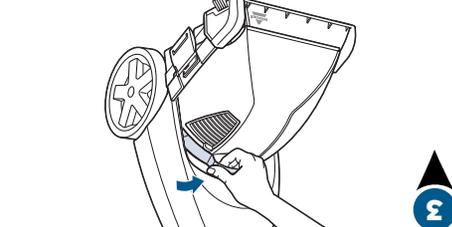
AVERTISSEMENT
 Afin de réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'alimentation et débranchez la fiche de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

1



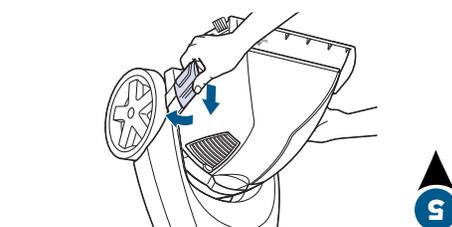
Avec votre pied, appuyez sur la pédale d'alimentation rouge pour mettre l'appareil hors tension, puis débranchez-le.

2



Rincez complètement le réservoir de récupération et remplacez-le sur l'appareil. Fermez les verrous de chaque côté du réservoir.

3



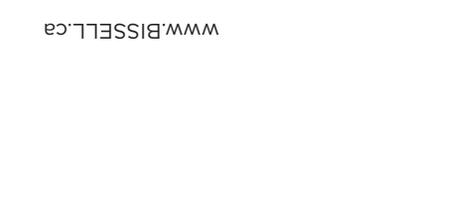
Retirez doucement le réservoir en le soulevant par la poignée de transport.

4



Portez le réservoir de récupération à une toilette ou un évier. Pour le vider, déversez son contenu à l'aide de l'ouverture située à l'arrière du réservoir.

5

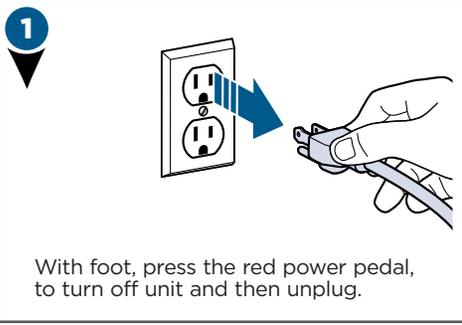


Rempissez de nouveau le réservoir d'eau propre et continuez le nettoyage ou si vous êtes sûr de l'avoir complètement vidé, séchez les pièces avant de ranger votre appareil.

Emptying Collection Tank

⚠ WARNING
 To reduce the risk of fire, electric shock or injury, turn power OFF and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting.

1



With foot, press the red power pedal, to turn off unit and then unplug.

2



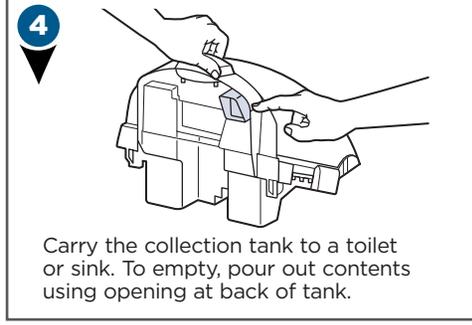
Release collection tank latches (on each side) by pulling up from the bottom of latch and then out.

3



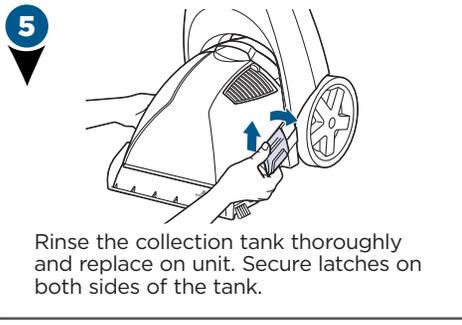
Carefully remove tank by lifting up on the tank carry handle.

4



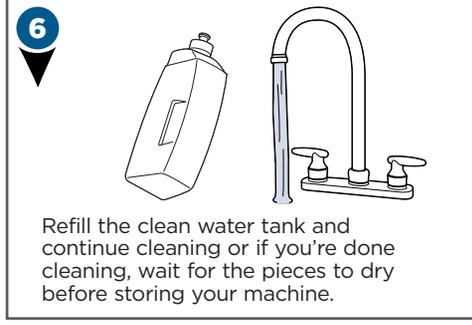
Carry the collection tank to a toilet or sink. To empty, pour out contents using opening at back of tank.

5



Rinse the collection tank thoroughly and replace on unit. Secure latches on both sides of the tank.

6



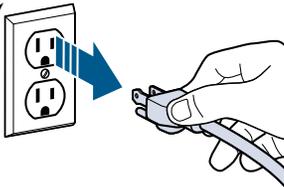
Refill the clean water tank and continue cleaning or if you're done cleaning, wait for the pieces to dry before storing your machine.

Cleaning Machine After Use

⚠️ WARNING

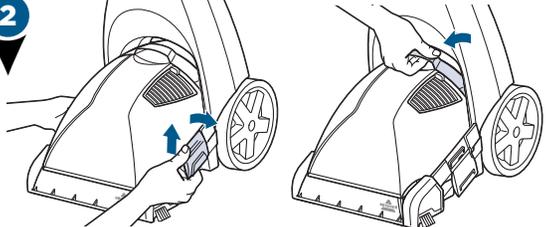
To reduce the risk of electric shock, turn power switch OFF and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

1



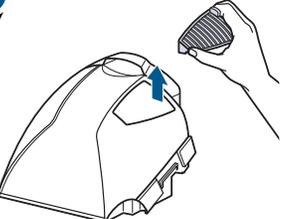
Unplug the unit.

2



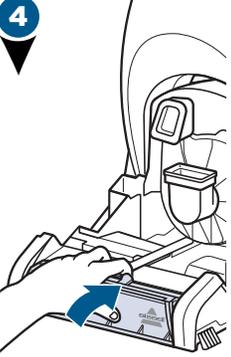
Remove and rinse the collection tank thoroughly.

3



Remove vent cover & foam filter (located on top of the collection tank) and rinse.

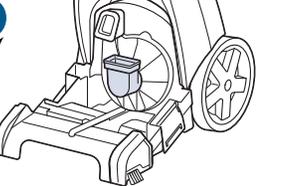
4



To remove and clean the nozzle, keep the collection tank off of the unit.

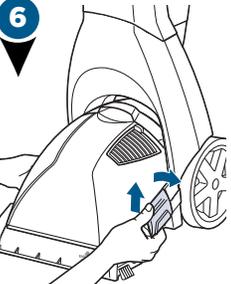
Gently pull the two tabs that point up near the front of the unit. The nozzle will unhook to remove. Rinse under running water. When finished, slightly tilt the machine so the foot raises up so you can align the nozzle hooks at the floor of the unit. Rotate the nozzle up to clip back into place.

5



Remove lint and hair from red gasket in base of unit. (Do not remove gasket)

6

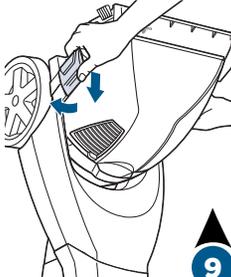


Once the parts have been rinsed clean and dried, replace the collection tank back onto the base of the machine and secure with both latches. Wrap power cord around quick release cord wrap on side of the machine. Wipe all surfaces with a soft cloth and store cleaner upright in a protected, dry area.

NOTICE: To reduce the risk of a leaking condition, do not store unit where freezing may occur. Damage to internal components may result.

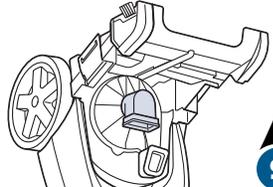
AVIS : Afin de réduire les risques d'apparition de fuites, évitez de ranger l'appareil dans un endroit où il y a risque de gel. Ceci pourrait entraîner des dommages aux composants internes.

6



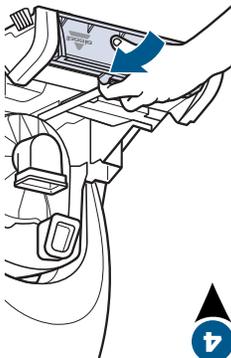
Une fois que les pièces ont été rincées et qu'elles sont sèches, remplacez le réservoir de récupération sur la base de l'appareil et fixez-le à l'aide des deux verrous. Enroulez le cordon d'alimentation autour du range-cordon situé sur le côté de l'appareil. Essayez toutes les surfaces de l'appareil avec un chiffon doux et rangez-le en position verticale dans un endroit protégé et sec.

5



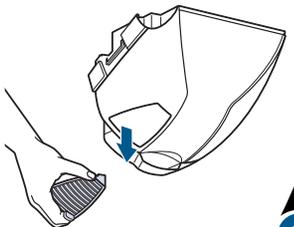
R retirez les peluches et les cheveux du joint rouge situé à la base de l'appareil (ne retirez pas le joint).

4



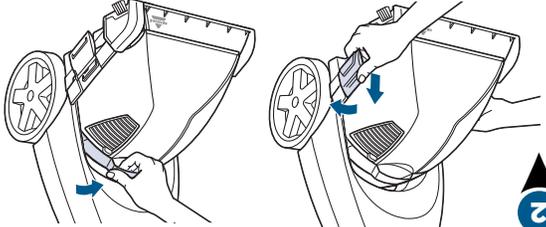
Tirez doucement les deux languettes pointant vers le haut vers le devant de l'appareil. La buse se libérera. Rincez sous un jet d'eau. Lorsque vous avez terminé, inclinez légèrement l'appareil de façon à soulever le pied pour pouvoir aligner les crochets de la buse au plancher de l'appareil. Tournez la buse vers le haut pour la fixer en place.

3



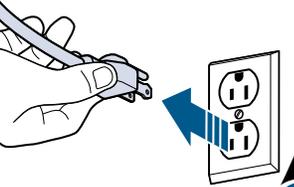
R retirez le couvercle de l'évent et le filtre à mousse (se trouvent sur le dessus du réservoir de récupération) et rincez-les.

2



Enlevez et rincez complètement le réservoir de récupération.

1



Débranchez l'appareil.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de décharge électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte et débranchez la fiche de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

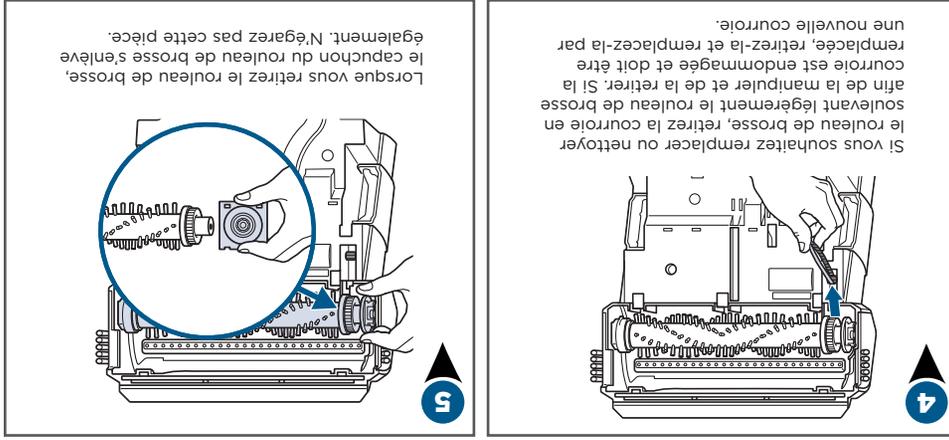
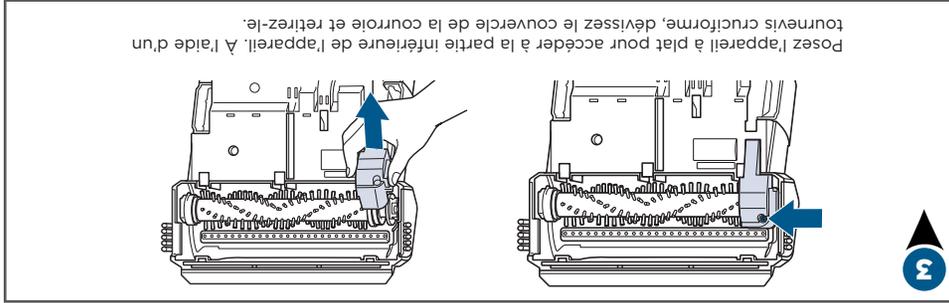
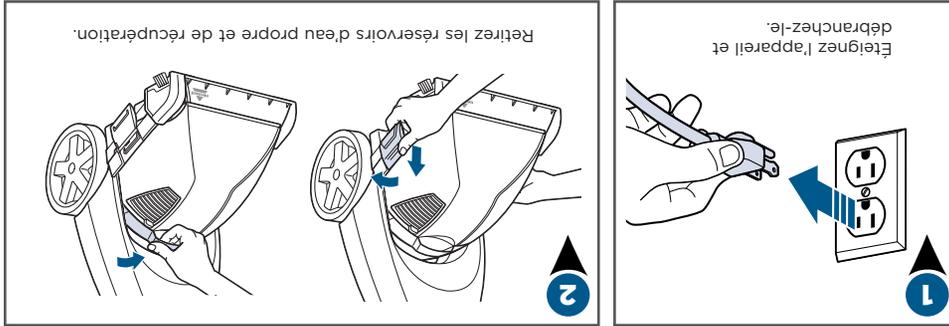
Nettoyage de l'appareil après l'utilisation

Remplacemement des courroies et des brosses

⚠️ AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de décharge électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte et débranchez la fiche de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

Outils dont vous aurez besoin : 1 tournevis cruciforme et 1 tournevis à tête plate

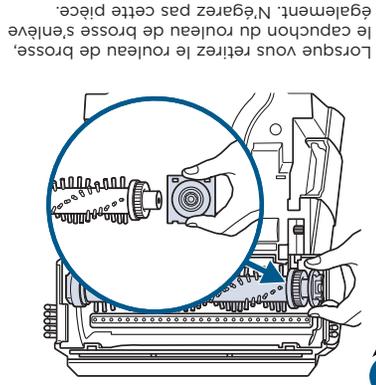
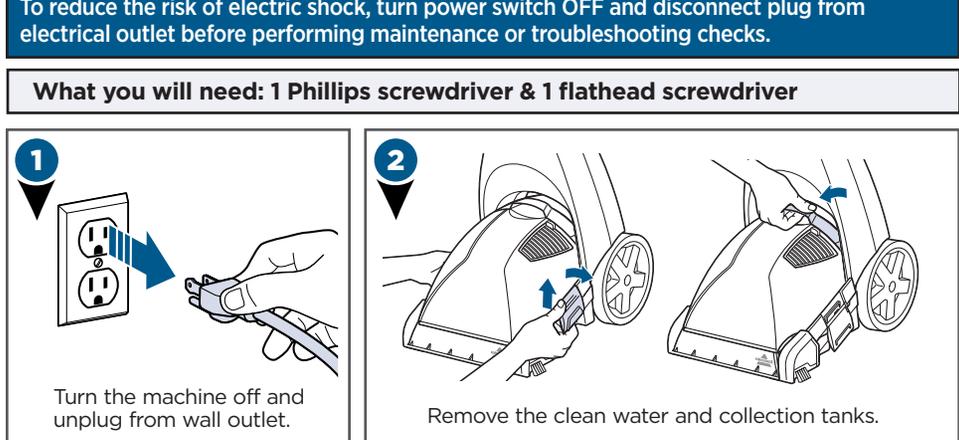
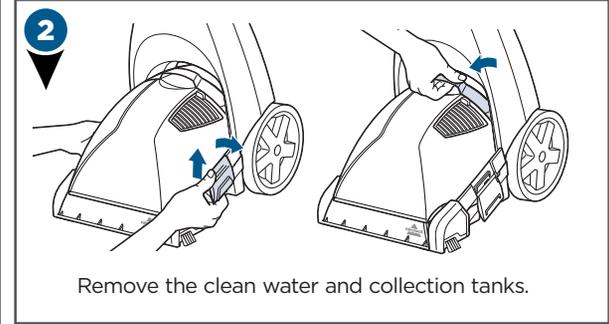
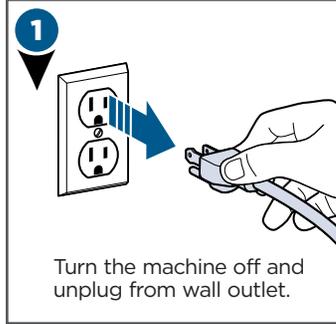
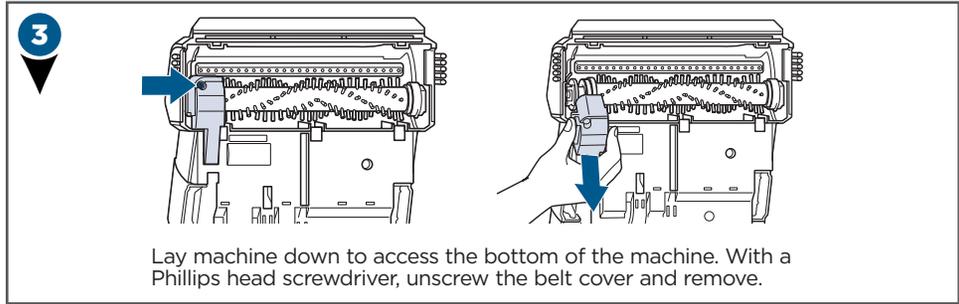
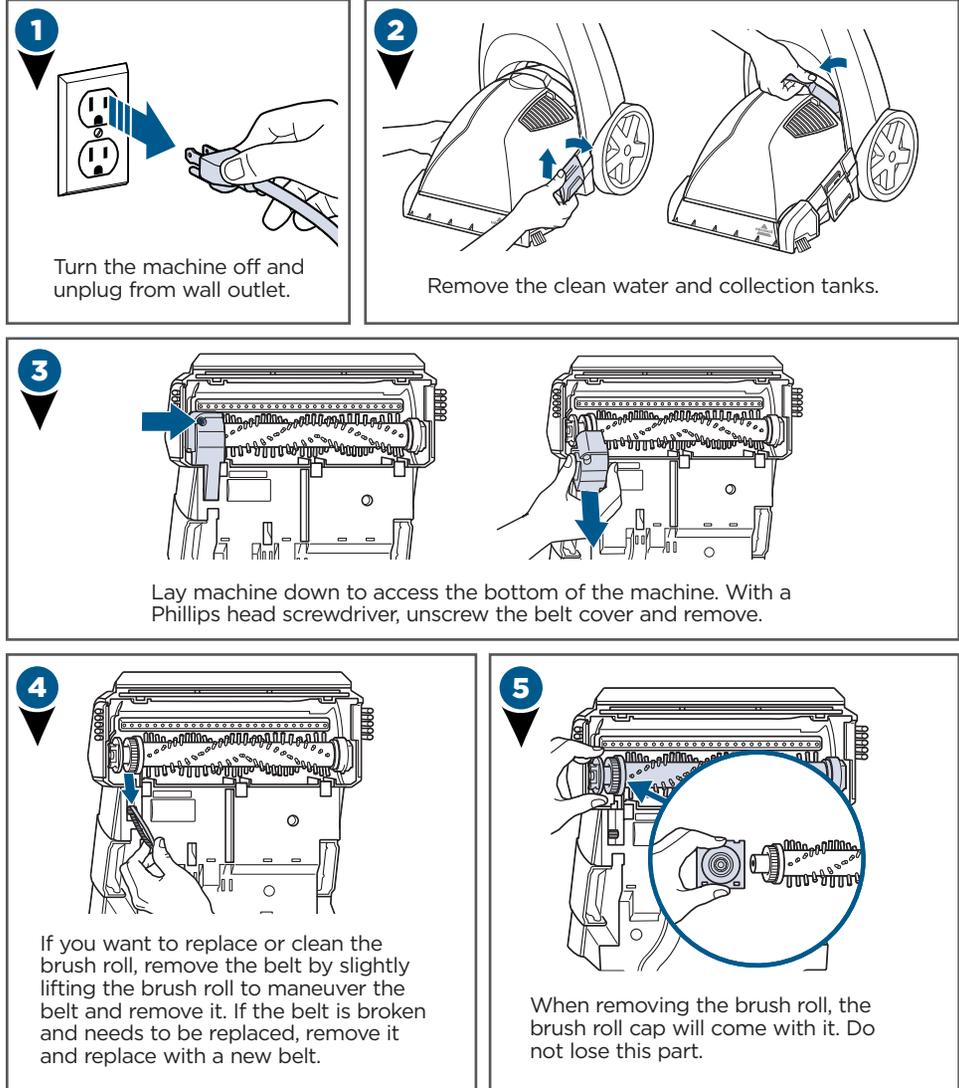


Replacing Belts & Brush Rolls

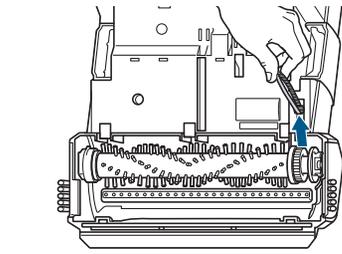
⚠️ WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch OFF and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

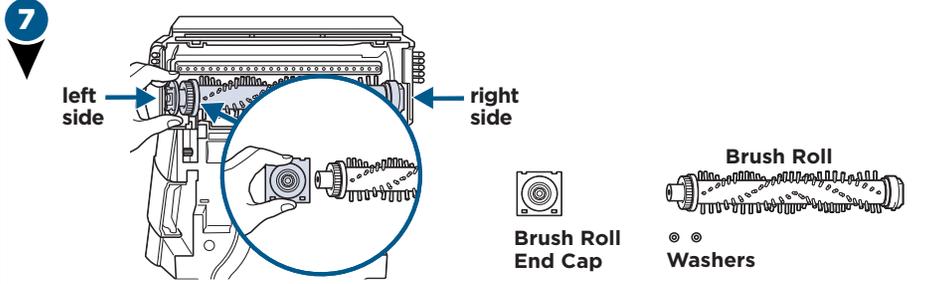
What you will need: 1 Phillips screwdriver & 1 flathead screwdriver



Si vous souhaitez remplacer ou nettoyer le rouleau de brosse, retirez la courroie en soulevant légèrement le rouleau de brosse afin de la manipuler et de la retirer. Si la courroie est endommagée et doit être remplacée, retirez-la et remplacez-la par une nouvelle courroie.

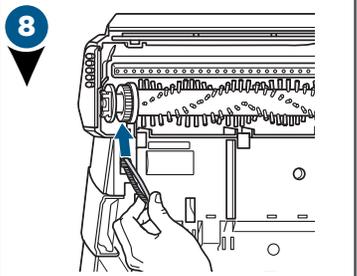


Replacing Belts & Brush Rolls (continued)

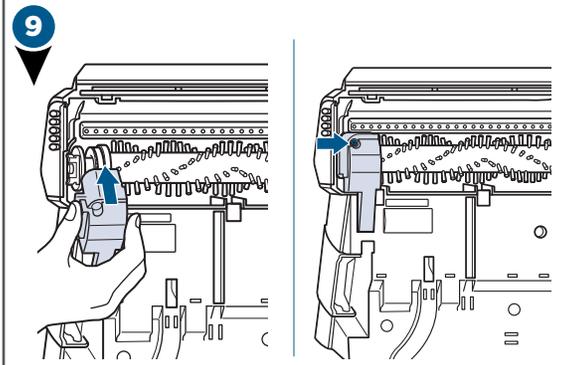


Clean or replace the brush roll and belt. When finished cleaning these parts, reassemble them to the machine.

Insert the brush into the right side end cap. Adjust the right side of the brush into place and tuck the left brush roll cap (separate piece that attaches to brush roll) into place.



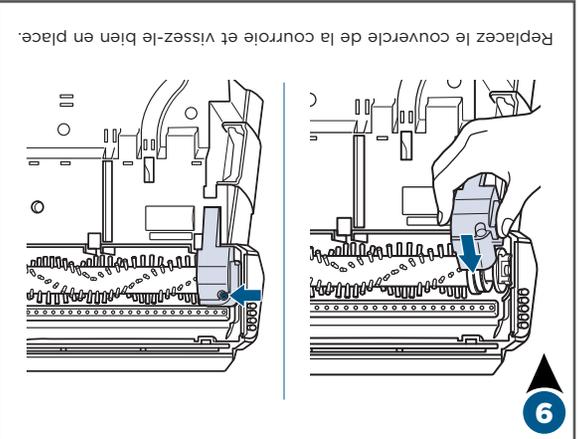
Maneuver the belt to wrap around the pulley. Wrap the belt around the cog of the brush roll. Secure the brush roll into place by sliding the square piece to align the brush roll.



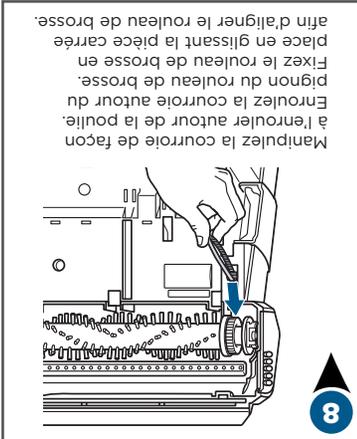
Reattach belt cover and screw into place.

NOTE: Manually rotate brush to make sure it rotates freely and the belt is aligned.

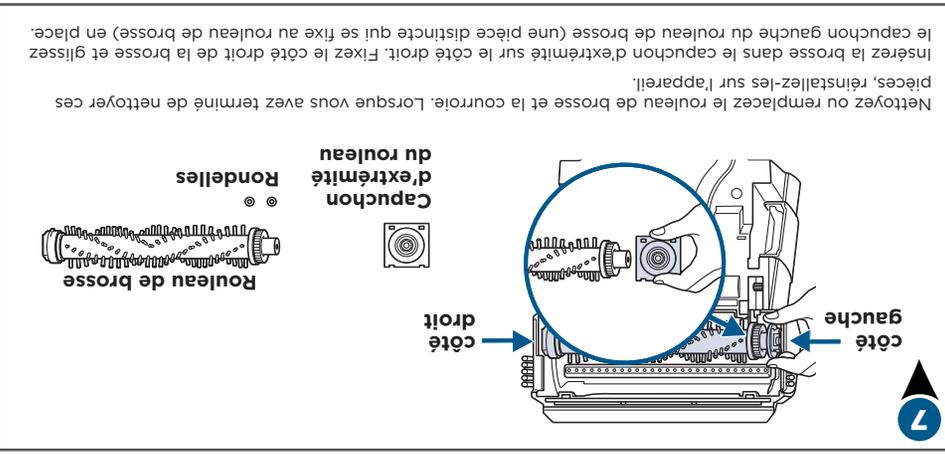
REMARQUE : Tournez la brosse manuellement pour vous assurer que son mouvement n'est pas obstrué et que la courroie est alignée.



Remplacez le couvercle de la courroie et vissez-le bien en place.



Manipulez la courroie de façon à l'enrouler autour de la poulie. Enroulez la courroie autour du pignon du rouleau de brosse. Fixez le rouleau de brosse en place en glissant la pièce carrée afin d'aligner le rouleau de brosse.



Nettoyez ou remplacez le rouleau de brosse et la courroie. Lorsque vous avez terminé de nettoyer ces pièces, réinstallez-les sur l'appareil. Insérez la brosse dans le capuchon d'extrémité sur le côté droit. Fixez le côté droit de la brosse et glissez le capuchon gauche du rouleau de brosse (une pièce distincte qui se fixe au rouleau de brosse) en place.

RemplACEMENT des courroies et des brosses (suite)

ACCESSOIRE POUR PLANCHERS NUS VENDU SÉPARÉMENT

Nettoyage des planchers nus (certains modèles seulement)

2

Retirez le réservoir d'eau propre en le tirant directement vers le haut, en l'éloignant du corps inférieur de l'appareil.
Enlevez la solution de nettoyage des tapis restant dans le réservoir, puis rincez à fond avec de l'eau propre du robinet.
Remplissez de nouveau le réservoir avec le produit de nettoyage pour planchers nus 2X Hard Floor Solutions de BISSELL et de l'eau en suivant les instructions de « Remplissage du réservoir d'eau propre » à la page 7 et mettez-le de côté.

4

Fixez l'accessoire pour planchers nus en l'accrochant sur le devant de la buse. Tournez-le vers le bas jusqu'à ce qu'il se loge en place.

9

Suivez les instructions de « Nettoyage » à la page précédente (page 8, étape 5).

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie et de décharge électrique lorsque vous nettoyez un plancher nu, utilisez l'accessoire de nettoyage pour planchers nus de BISSELL uniquement avec les produits de nettoyage pour planchers nus 2X Hard Floor Solutions de BISSELL destinés à être utilisés avec cet appareil.

1

Avec votre pied, appuyez sur la pédale d'alimentation rouge pour mettre l'appareil hors tension, puis débranchez-le.

3

Dégagez les verrous du réservoir de récupération (de chaque côté) en les tirant vers le haut, puis vers l'extérieur.

5

Replacez les deux réservoirs sur l'appareil et rancez ce dernier dans une prise appropriée.

WARNING

To reduce the risk of fire and electric shock when cleaning a hard floor, the BISSELL hard floor tool must be used and it must only be used with BISSELL 2X Hard Floor Solutions cleaning fluid intended for use with this appliance.

5

Return both tanks to the machine and plug into a proper outlet.

6

Follow the "Cleaning Pass" instructions on the previous page (page 8, step 5).

3

Release collection tank latches (on each side) by pulling up from the bottom of latch and then out.

4

Attach the hard floor tool by hooking it into the front of the nozzle. Rotate down until it snaps into place.

1

With foot, press the red power pedal, to turn off unit and then unplug.

2

Remove the clean water tank by lifting straight up and away from lower body.
Remove any carpet cleaning solution remaining in the tank then rinse out thoroughly with clean tap water.
Refill tank with **BISSELL 2X Hard Floor Solutions** and water following the "Fill Clean Water Tank" instructions on page 7 and set aside.

HARD FLOOR TOOL SOLD SEPARATELY

Hard Floor Cleaning (select models only)

Troubleshooting

WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch OFF and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Problem	Possible causes	Remedies
Reduced spray OR no spray	Clean water tank is empty	Refill tank with water and formula
	Lint screen on clean water tank cap clogged	Soak clean water tank cap in warm water and then rinse under running water
	Spray nozzle clogged	Clean spray nozzle by rinsing under water
	Upper handle is not in the upright and locked position	Rotate the retractable handle lock, pull handle up and return the handle lock to the locked position
	Clean tank not properly seated on unit	Remove clean tank, ensure cap is tightened properly, and reinstall clean tank until a 'click' sound is heard
Deep cleaner not picking up cleaning solution	Collection tank is not aligned/ secured	Check tank alignment and secure with side latches
	Collection tank is full	Empty tank
	Removable nozzle installed improperly	Unplug unit and align two "hooks" into bottom first, then snap into place on top
	Removable nozzle full of debris	Unplug unit, remove nozzle and rinse under running water
	Red lint screen under collection tank is clogged	Remove debris from lint screen

Problème	Causes possibles	Solutions
Vaporisation faible OU absente	Le réservoir d'eau propre est vide.	Remplissez le réservoir avec de l'eau et du produit de nettoyage.
	Le filtre à charpie sur le couvercle du réservoir d'eau propre est obstrué.	Trempez le couvercle du réservoir d'eau propre dans l'eau chaude puis rincez-le à l'eau courante.
	La buse de vaporisation est obstruée.	Nettoyez la buse de vaporisation en tournant le verrou du manche rétractable, tirez le manche vers le haut et remettez le verrou du manche en position de verrouillage.
	Le réservoir de solution nettoyante n'est pas fixé de façon appropriée sur l'appareil.	Retirez le réservoir de solution nettoyante, assurez-vous que le capuchon est bien vissé et réinstallez le réservoir jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre.
	Le réservoir de récupération n'est pas aligné ou verrouillé.	Vérifiez l'alignement du réservoir et fixez-le avec les verrous latéraux.
L'appareil ne s'aspire pas profondément nettoyage	Le réservoir de récupération est plein.	Videz le réservoir.
	La buse amovible n'est pas installée correctement.	Débranchez l'appareil et alignez la pièce du bas; logez-les ensuite dans la pièce du haut.
	La buse amovible est remplie de débris.	Débranchez l'appareil, retirez la buse et rincez-la sous un jet d'eau.
	Le filtre à charpie rouge sur le couvercle du réservoir de récupération est obstrué.	Éliminez les débris du filtre à charpies.

AVERTISSEMENT
 Afin de réduire les risques de décharge électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte et débranchez la fiche de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

Diagnostic de pannes

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.
Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées dans le manuel doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé. Quelle que soit votre question ou votre remarque, BISSELL sera ravie de vous aider. Communiquez directement avec nous en composant le 1-800-263-2535.

Téléphone :
Service à la clientèle de BISSELL
1-800-263-2535
Lundi au vendredi, de 8 h à 22 h (HE)
Samеди, de 9 h à 20 h (HE)
Dimanche, de 10 h à 19 h (HE)

Site Web :
www.BISSELL.ca
Courriel :
www.BISSELL.ca/support/
contact-us/email-us

Pour tout service relatif à un produit BISSELL :
Veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL au numéro indiqué ci-dessous ou visiter le site Web afin de trouver le centre de service autorisé BISSELL le plus près.
Pour de plus amples renseignements relativement aux réparations ou aux pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, appelez le Service à la clientèle de BISSELL.

Service

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation en vertu de la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat.

Pour plus de renseignements sur la garantie limitée d'un an, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL par courriel ou par téléphone aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Garantie limitée d'un an
Sous réserve des *EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS indiquées ci-dessous et des conditions de garantie, BISSELL réparera ou remplacera (par des produits ou des composants neufs ou remis à neuf) à son gré, gratuitement, pendant un an à partir de la date d'achat, toute pièce défectueuse ou qui ne fonctionne pas correctement. Consultez la section ci-dessous intitulée « Pour tout service relatif à un produit BISSELL ».

La présente garantie s'applique au produit qui est utilisé à des fins personnelles et non commerciales ou locatives. La présente garantie ne couvre pas les composants remplacés lors de l'entretien D'ACHAT, COMME DÉCRIT CI-DESSUS. DURÉE D'UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, COMME DÉCRIT CI-DESSUS.

***EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS QUANT AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE**
LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLIQUES QUI POURRAIENT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLIQUES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE D'UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, COMME DÉCRIT CI-DESSUS.

BISSELL N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT GÉNÈRE QUI POURRAIENT SURVENIR À LA SUITE DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

les défectuosités qui résultent d'une négligence, d'un abus ou d'une utilisation non conforme au Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

BISSELL N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT GÉNÈRE QUI POURRAIENT SURVENIR À LA SUITE DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

Garantie

Warranty

If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Care by e-mail or telephone as described below.

Limited One-Year Warranty
Subject to the *EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS identified below, upon receipt of the product BISSELL will repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for one year any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your BISSELL product should require service".

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental service. This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts, or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the User's Guide is not covered.

BISSELL IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT. BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

***EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY**
THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim.

Service

If your BISSELL product should require service:
Contact BISSELL Consumer Care to locate a BISSELL Authorized Service Center in your area.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Care.

Website:
www.BISSELL.ca

E-mail:
www.BISSELL.ca/email-us

Call:
BISSELL Consumer Care
1-800-263-2535
Monday - Friday 8am - 10pm ET
Saturday 9am - 8pm ET
Sunday 10am - 7pm ET

Please do not return this product to the store.
Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.
For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service. Contact us directly at 1-800-263-2535.

Register your product today!

Registering is quick, easy and offers you benefits over the lifetime of your product.

You'll receive:

Faster Service

Supplying your information now saves you time should you need to contact us with questions regarding your product.

Special Promotions

Optional: Register your email to receive notice of offers, contests, cleaning tips and more!

Product Support Reminders and Alerts

We'll contact you with any important product maintenance reminders and alerts.

Visit www.BISSELL.ca/registration!

Visit the BISSELL website: www.BISSELL.ca

When contacting BISSELL, have model number of cleaner available.

Please record your Model Number: _____

Please record your Purchase Date: _____

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of purchase date in the event of a warranty claim. See Warranty page for details.

For cleaning tips and more visit www.BISSELL.ca or find us at:



BISSELL



BISSELLClean



BISSELLClean



BISSELL



BISSELL

We can't wait to hear from you!

Rate this product and let us (and millions of your closest friends) know what you think!

www.BISSELL.ca



©2018 BISSELL Homecare, Inc
BISSELL Canada Corporation
Mississauga, Ontario L5N 0B3
All rights reserved. Printed in China
Part Number 161-4015 01/18
Visit our website at: www.BISSELL.ca

©2018 BISSELL Homecare, Inc
BISSELL Canada Corporation
Mississauga, Ontario L5N 0B3
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Plaque n° 161-4015 01/18
Visitez notre site Web : www.BISSELL.ca



www.BISSELL.ca

Évaluez ce produit et dites-nous (ainsi qu'à des millions d'amis) ce que vous pensez!

Nous voulons avoir de vos nouvelles!



Pour obtenir des conseils de nettoyage ou tout autre renseignement, visitez le www.BISSELL.ca ou venez nous trouver sur :

Visitez le site Web de BISSELL : www.BISSELL.ca

Lorsque vous communiquez avec BISSELL, ayez en main le numéro de modèle de l'appareil.

Veillez inscrire le numéro du modèle : _____

Veillez inscrire votre date d'achat : _____

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation conformément à la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat. Consultez la section Garantie pour plus de détails.

Rendez-vous au www.BISSELL.ca/registration!

Rapports et alertes de soutien technique

Nous communiquerons avec vous en cas de rappels ou d'alertes concernant l'entretien de votre produit.

Promotions spéciales

Facilitatif : Inscrivez votre adresse courriel pour recevoir des offres, des concours, des astuces de nettoyage et plus!

Service plus rapide

En entrant des renseignements, vous économiserez du temps au cas où vous auriez besoin de communiquer avec nous pour des questions concernant votre produit.

Vous recevrez :

L'enregistrement est rapide et facile et vous offre des avantages pour la durée de vie de votre produit.

Enregistrez votre produit aujourd'hui!